

## LETTRE DU COMITÉ du 8 juin 2020

English - pag. 2, Español pag.3

Lundi 8 juin 2020,

Bonjour à tous,

Grâce aux réseaux sociaux, nous avons appris que les municipalités de Montecristi et de Manta ont pris des décisions concernant l'autorisation de la libre mobilisation avec certaines restrictions. Un entretien avec un conseiller municipal de la mairie de Montecristi confirme que le feu sera orange le lundi 8 juin 2020.

Outre l'amélioration des conditions de circulation, un certain nombre de travailleurs pourra reprendre ses activités, en respectant les consignes (masque obligatoire et éloignement social). Pour Manta, un projet pilote et une campagne ont été réalisés, pour passer au feu orange à partir du 10 juin 2020.

Dans ces conditions, le comité de crise continuera à travailler pour trouver une solution durable et sûre pour l'approvisionnement en électricité. Cependant, la responsabilité totale et exclusive des autres services essentiels incombe entièrement et exclusivement à INMIRSAN, qui devra garantir, à compter d'aujourd'hui, la collecte des ordures, l'approvisionnement en eau de l'ensemble du site, la sécurité à l'entrée du site, l'entretien des jardins et des trottoirs, dont le comité de crise ne sera plus responsable.

Comme vous le savez, le comité de crise, depuis sa création, a pris en charge tous ces services, qui sont assurés par des propriétaires bénévoles.

Dans un délai d'un mois, le bilan final complet de notre activité sera mis à la disposition de tous les propriétaires sur notre site.

Cordialement,

Le comité de crise du MSJ

Monday, June 8, 2020,

LETTER FROM THE COMMITTEE - June 8, 2020

Good morning everyone,

Through social networks, we have learned that the municipalities of Montecristi and Manta have made decisions regarding the permissibility of free mobilization with certain restrictions. An interview with a councillor from the Montecristi town hall confirms that we will change to the orange light on Monday 8th June 2020.

In addition to the improvement of the movement conditions, a certain number of workers will be able to resume its activities, respecting the instructions (obligatory mask and social distancing). For Manta, a pilot plan and campaign has been carried out, to change to the orange light from June 10, 2020.

Under these conditions, the Crisis Committee will continue working to find a sustainable and safe solution for the supply of electricity. However, the total and exclusive responsibility for other essential services falls entirely and exclusively on INMIRSAN, which will have to guarantee, as of today, garbage collection, water supply for the entire site, security at the entrance to the site, maintenance of the gardens and sidewalks, which the crisis committee will no longer be responsible for.

As you know, the crisis committee, since its creation, has taken over all these services, which are carried out by volunteer owners.

Within one month, the complete final balance sheet of your activity will be made available to all owners on our site.

Yours sincerely.

The MSJ Crisis Committee

## CARTA DEL COMITÉ del 8 de junio de 2020

Lunes, 8 de junio de 2020,

Buenos días a todos,

A través de redes sociales, nos hemos enterado que los ayuntamientos de Montecristi y Manta han tomado decisiones respecto de la permisibilidad de libre movilización con ciertas restricciones. Una entrevista con un concejal del ayuntamiento de Montecristi confirma que este cambiará a la luz naranja mañana, lunes 8 de junio de 2020.

Además de la mejora de las condiciones de circulación, cierto número de trabajadores podrán reanudar sus actividades, respetando las instrucciones (máscara obligatoria y distanciamiento social). Para Manta, se ha realizado un plan piloto y una campaña, para cambiar a luz naranja desde el 10 de junio del 2020.

En estas condiciones, el Comité de Crisis seguirá trabajando para encontrar una solución sostenible y segura para el suministro de electricidad. Sin embargo, la responsabilidad total y exclusiva de otros servicios esenciales recae total y exclusivamente en el INMIRSAN, que tendrá que garantizar, a partir de hoy, la recolección de basura, suministro de agua para todo el sitio, la seguridad en la entrada del sitio, el mantenimiento de los jardines y las aceras, que el comité de crisis ya no tendrá responsabilidad de esto.

Como es de su conocimiento, el comité de crisis, desde su creación, se ha hecho cargo de todos estos servicios, que son llevados a cabo por propietarios voluntarios.

En el plazo de un mes, el balance final completo de su actividad se pondrá a disposición de todos los propietarios en nuestro sitio.

Atentamente.

El Comité de Crisis del MSJ